

Bản án số: 27/2022/HS-ST  
Ngày 20-9-2022

**NHÂN DANH  
NƯỚC CỘNG HOÀ XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM**

**TOÀ ÁN NHÂN DÂN HUYỆN BẮC SƠN, TỈNH LẠNG SƠN**

***- Thành phần Hội đồng xét xử sơ thẩm gồm có:***

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên toà:* Ông Phạm Công Đức.

*Các Hội thẩm nhân dân:*

Bà Dương Thị Huyền.

Ông Hoàng Văn Đạo.

***- Thư ký phiên toà:*** Bà Nông Bích Ngọc - Thư ký Toà án nhân dân huyện Bắc Sơn, tỉnh Lạng Sơn.

***- Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Bắc Sơn, tỉnh Lạng Sơn tham gia phiên toà:*** Bà Lương Thị Mai Quỳnh - Kiểm sát viên.

Ngày 20 tháng 9 năm 2022, tại Trụ sở Tòa án nhân dân huyện Bắc Sơn, tỉnh Lạng Sơn xét xử sơ thẩm công khai vụ án hình sự thụ lý số: 23/2022/TLST-HS, ngày 19 tháng 8 năm 2022 theo Quyết định đưa vụ án ra xét xử số: 24/2022/QĐXXST-HS ngày 07 tháng 9 năm 2022 đối với bị cáo:

Đỗ Mạnh H, sinh ngày 20 tháng 9 năm 1983, tại Huyện B, tỉnh Lạng Sơn. Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: Khố phố N, thị trấn B, huyện B, tỉnh Lạng Sơn; chỗ ở: Khố phố T, thị trấn B, huyện B, tỉnh Lạng Sơn; nghề nghiệp: Lao động tự do; trình độ văn hóa: 6/12; dân tộc: Kinh; giới tính: Nam; tôn giáo: Không; quốc tịch: Việt Nam; con ông Đỗ Văn Đ (đã chết) và bà Hoàng Thị M; có vợ: Hoàng Thị V; con: Có 01 con; tiền án, tiền sự: Không có; về nhân thân: Ngày 27/01/2011, Đỗ Mạnh H bị Tòa án nhân dân huyện Bắc Sơn, tỉnh Lạng Sơn xét xử bằng Bản án số 01/2011/HSST, xử phạt 18 (mười tám) tháng tù về tội Trộm cắp tài sản. Ngày 24/5/2013, Đỗ Mạnh H bị Tòa án nhân dân huyện Đồng Hỷ, tỉnh Thái Nguyên xét xử bằng Bản án số 37/2013/HSST, xử phạt 12 tháng tù về tội Trộm cắp tài sản. Ngày 10/3/2015, Đỗ Mạnh H bị Tòa án nhân dân huyện Bắc Sơn, tỉnh Lạng Sơn xét xử bằng Bản án số 06/2015/HSST, xử phạt 18 (mười tám) tháng tù về tội Trộm cắp tài sản. Ngày 20/4/2016, Đỗ Mạnh H chấp hành xong toàn bộ hình phạt tù, trách nhiệm bồi thường dân sự và án phí của các Bản án nêu trên. Tính đến ngày 22/5/2022, khi thực hiện hành vi Mua bán trái phép chất ma túy thì Đỗ Mạnh H đã được xóa án tích của các Bản án nêu trên theo quy định; bị tạm giữ, tạm giam từ ngày 22/5/2022 đến nay, có mặt.

- Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan đến vụ án: Anh Đinh Văn S, sinh năm 1993, cùng trú tại thôn S, xã V, huyện B, tỉnh Lạng Sơn, vắng mặt.

- Người tham gia tố tụng khác:

- Người làm chứng: Anh Đinh Hữu T, vắng mặt

### **NỘI DUNG VỤ ÁN:**

Theo các tài liệu có trong hồ sơ vụ án và diễn biến tại phiên tòa, nội dung vụ án được tóm tắt như sau:

Hồi 14 giờ 20 phút ngày 22/5/2022 tại khối phố T, thị trấn B, huyện B, tỉnh Lạng Sơn, Công an huyện Bắc Sơn phát hiện hai đối tượng gồm Đinh Hữu T, sinh năm 1991 và Đinh Văn S, sinh năm 1993, cùng trú tại thôn S, xã V, huyện B, tỉnh Lạng Sơn có hành vi sử dụng trái phép chất ma túy, tổ công tác đã tiến hành lập biên bản, đưa T và S về trụ sở Công an huyện để làm việc.

Tại Cơ quan cảnh sát điều tra Công an huyện Bắc Sơn, Đinh Hữu T và Đinh Văn S khai nhận: Vào khoảng 13 giờ 00 phút ngày 22/5/2022, S và T, rủ nhau góp tiền mỗi người 200.000đ (hai trăm nghìn đồng) để mua ma túy về sử dụng, Đinh Văn S gọi điện thoại cho Đỗ Mạnh H, sinh năm 1983, ở tại khối phố T, thị trấn B, huyện B, tỉnh Lạng Sơn hỏi mua ma túy thì được H đồng ý và bán cho 02 (hai) giấy nhỏ chứa chất ma túy Heroine, sau khi mua được ma túy thì S cùng T đem ra khu vực sân vận động huyện Bắc Sơn sử dụng và bị lực lượng Công an bắt quả tang như đã nêu trên.

Căn cứ lời khai của Đinh Hữu T và Đinh Văn S, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Bắc Sơn ra Lệnh giữ người trong trường hợp khẩn cấp và thi hành Lệnh khám xét khẩn cấp đối với Đỗ Mạnh H. Quá trình thi hành Lệnh khám xét, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Bắc Sơn đã phát hiện và thu giữ trên người của Đỗ Mạnh H số tiền 400.000đ (bốn trăm nghìn đồng); 01 (một) điện thoại di động nhãn hiệu OPPO A57; thu giữ trên giường ngủ của Đỗ Mạnh H 01 (một) gói giấy bên trong có chứa chất bột dạng cục màu trắng (nghỉ là chất ma túy Heroine).

Để có căn cứ xử lý, ngày 23/5/2022, Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Bắc Sơn đã ban hành Quyết định trưng cầu giám định số 33/QĐ-CSĐT, trưng cầu giám định đối với vật chứng nghỉ là chất ma túy thu giữ của Đỗ Mạnh H.

Tại bản Kết luận giám định số 174/KL-PC09 ngày 24/5/2022 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lạng Sơn kết luận: Chất cục, chất bột màu trắng có trong 01 (một) gói giấy được niêm phong trong 01 (một) phong bì ghi chữ “Vật chứng thu giữ khi khám xét của Đỗ Mạnh H” đều là chất ma túy Heroine, có tổng khối lượng là 0,358 gam (đã trừ bì).

Tại Bản kết luận giám định số 236/KL-KTHS ngày 04/6/2022 của Phòng Kỹ thuật hình sự Công an tỉnh Lạng Sơn kết luận: Toàn bộ số tiền 400.000đ (bốn trăm nghìn đồng) trong phong bì niêm phong gửi giám định đều là tiền thật.

Tại Cơ quan điều tra, Đỗ Mạnh H khai nhận:

Đỗ Mạnh H, sinh năm 1983, đăng ký hộ khẩu thường trú tại khối phố N, thị trấn B, huyện B, tỉnh Lạng Sơn hiện đang ở tại khối phố T, thị trấn B, huyện Bắc Sơn, tỉnh Lạng Sơn là người nghiện chất ma túy, H thường đi xuống khu vực xã La Hiên, huyện Võ Nhai, tỉnh Thái Nguyên mua ma túy đem về sử dụng cho bản thân và nếu có người nghiện khác hỏi mua thì sẽ bán lại để kiếm lời. Chiều ngày 14/5/2022, Đỗ Mạnh H một mình bắt xe khách đi xuống khu vực chợ La Hiên, xã La Hiên, huyện Võ Nhai, tỉnh Thái Nguyên mua với một người đàn ông không quen biết (không rõ tên, tuổi, địa chỉ) 01 (một) gói ma túy Heroine với giá 500.000đ (năm trăm nghìn đồng). Đến khoảng 14 giờ 00 phút ngày 22/5/2022, khi Đỗ Mạnh H đang ở nhà tại khối phố T, thị trấn B, huyện B, tỉnh Lạng Sơn thì có Đinh Văn S, sinh năm 1993, trú tại thôn S, xã V, huyện B, tỉnh Lạng Sơn là người quen cùng điều trị thuốc Methadone tại Trung tâm Y tế huyện Bắc Sơn với H, gọi điện thoại đến từ số thuê bao 0927369885 gọi vào số thuê bao 0976744829 của H và hỏi “*Anh có hàng không để cho em bốn trăm*”, H hiểu ý S hỏi mua 400.000đ (bốn trăm nghìn đồng) tiền ma túy và trả lời là “*Có*”, rồi hẹn gặp nhau ở gần cổng Trung tâm y tế huyện Bắc Sơn để giao dịch mua bán ma túy. Sau khi trao đổi mua bán ma túy qua điện thoại với Đinh Văn S, Đỗ Mạnh H lấy gói ma túy Heroine (số ma túy mua ngày 14/5/2022 tại chợ La Hiên còn lại) chia một phần ma túy ra cho vào 02 (hai) gói giấy nhỏ và bọc bằng túi nilon màu đen ra bên ngoài, H cất phần ma túy còn lại vào giường ngủ của mình rồi cầm túi nilon màu đen bên trong có 02 (hai) gói ma túy Heroine vừa chia được đi bộ từ nhà ra đến gần cổng Trung tâm Y tế huyện Bắc Sơn thì gặp Đinh Văn S đang đứng đợi cùng với Đinh Hữu T, sinh năm 1991, trú tại thôn S, xã V, huyện B, tỉnh Lạng Sơn. Khi thấy Đỗ Mạnh H đến thì Đinh Văn S một mình đi bộ ra chỗ H đưa cho H số tiền 400.000đ (bốn trăm nghìn đồng) như đã thỏa thuận từ trước, Đỗ Mạnh H cầm lấy tiền cất vào người rồi đưa cho Đinh Văn S túi nilon màu đen bên trong có 02 (hai) gói giấy nhỏ chứa chất ma túy Heroine. Sau khi giao dịch mua bán ma túy xong, Đỗ Mạnh H đi về nhà, còn S mang ma túy đi đâu sử dụng thì H không biết. Quá trình giao dịch mua bán ma túy với Đinh Văn S thì chỉ có S là người trao đổi qua điện thoại và trực tiếp đến gặp, mua ma túy với H, Đỗ Mạnh H không biết việc mua ma túy là do S và Đinh Hữu T góp tiền mua chung.

Bản Cáo trạng số 23/CT-VKSBS, ngày 19/8/2022 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Bắc Sơn, tỉnh Lạng Sơn đã truy tố bị cáo Đỗ Mạnh H về tội Mua bán trái phép chất ma túy, theo quy định tại khoản 1 Điều 251 Bộ luật Hình sự.

Tại phiên tòa: Bị cáo thừa nhận toàn bộ hành vi phạm tội của bản thân như nội dung Bản cáo trạng truy tố.

Đại diện Viện kiểm sát nhân dân huyện Bắc Sơn, tỉnh Lạng Sơn giữ nguyên cáo trạng truy tố và đề nghị Hội đồng xét xử: Tuyên bố bị cáo Đỗ Mạnh H phạm tội Mua bán trái phép chất ma túy.

Căn cứ khoản 1 Điều 251; điểm s khoản 1, Điều 51; các Điều 38, 50, của Bộ luật Hình sự, đề nghị xử phạt bị cáo Đỗ Mạnh H từ 03 năm đến 04 năm tù. Không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

Về xử lý vật chứng: Căn cứ vào khoản 1 điều 47 Bộ luật hình sự; điểm a, b khoản 2 Điều 106 của Bộ luật Tố tụng hình sự:

Tịch thu tiêu hủy: 01 (một) phong bì thư ghi chữ “Vật chứng thu giữ khi khám xét của Đỗ Mạnh H” (cũ), được niêm phong bên trong có: 01 (một) gói giấy (cũ) đựng 0,251 gam chất ma túy Heroine (phần hao hụt do dùng làm mẫu giám định hết);

Tịch thu nộp ngân sách nhà nước: 01 (một) điện thoại di động, nhãn hiệu OPPO, loại máy OPPO A57, mặt sau màu cát vàng nhạt, mặt trước màu trắng, dạng cảm ứng; 01 (một) điện thoại di động, nhãn hiệu itel (loại máy: it2161) màu đen, dạng bàn phím; số tiền 400.000đ (bốn trăm nghìn đồng) được niêm phong trong phong bì.

Bị cáo không có ý kiến tranh luận. Lời nói sau cùng bị cáo xin giảm nhẹ hình phạt.

### **NHẬN ĐỊNH CỦA TÒA ÁN:**

Trên cơ sở nội dung vụ án, căn cứ vào các tài liệu trong hồ sơ vụ án đã được tranh tụng tại phiên tòa, Hội đồng xét xử nhận định như sau:

[1] Về hành vi, quyết định tố tụng của Điều tra viên, Kiểm sát viên, trong quá trình điều tra, truy tố đã thực hiện đúng về thẩm quyền, trình tự, thủ tục quy định của Bộ luật Tố tụng hình sự. Trong quá trình điều tra và tại phiên tòa bị cáo, người tham gia tố tụng khác không có ý kiến hoặc khiếu nại về hành vi, quyết định của người tiến hành tố tụng. Do đó, các hành vi, quyết định tố tụng của người tiến hành tố tụng đã thực hiện đều hợp pháp. Tại phiên tòa vắng mặt người liên quan và người làm chứng nhưng đã có lời khai trong hồ sơ. Bị cáo và Kiểm sát viên đề nghị Hội đồng xét xử vẫn tiến hành xét xử; nên Hội đồng xét xử tiến hành xét xử theo quy định của pháp luật.

[2] Lời khai nhận tội của bị cáo tại phiên tòa phù hợp với lời khai của bị cáo tại Cơ quan điều tra; phù hợp với các chứng cứ tài liệu khác có trong hồ sơ vụ án đã được thẩm tra tại phiên tòa. Do đó, có căn cứ xác định bị cáo là người nghiện chất ma túy Heroine, để có ma túy sử dụng, H thường bắt xe khách xuống khu vực xã La Hiên, huyện Võ Nhai, tỉnh Thái Nguyên để mua ma túy đem về với mục đích sử dụng cho bản thân và nếu có người nghiện khác hỏi mua thì bán lại để kiếm lời. Khoảng 14 giờ 00 phút ngày 22/5/2022, tại khu vực cổng Trung tâm Y tế huyện Bắc Sơn, thuộc khối phố Nguyễn Thị Minh Khai, thị trấn Bắc Sơn, huyện Bắc Sơn, tỉnh Lạng Sơn, Đỗ Mạnh H đã có hành vi bán trái phép chất ma túy Heroine cho Đinh Văn S, sinh năm 1993, trú tại thôn S, xã V, huyện B, tỉnh Lạng Sơn với giá 400.000đ (bốn trăm nghìn đồng). Đồng thời, Đỗ Mạnh H còn tàng trữ tại nhà 0,358 gam (đã trừ bì) chất ma túy Heroine với mục đích vừa để sử dụng cho bản thân và vừa để bán cho người nghiện khác. Như vậy đã có đủ cơ sở để kết luận bị cáo Đỗ Mạnh H phạm tội mua bán trái phép chất ma túy theo khoản 1 Điều 251 Bộ luật Hình sự.

[3] Cáo trạng số 23/CT-VKSBS, ngày 19/8/2022 của Viện kiểm sát nhân dân huyện Bắc Sơn, tỉnh Lạng Sơn đã truy tố bị cáo Đỗ Mạnh H phạm tội mua

bán trái phép chất ma túy theo khoản 1 Điều 251 của Bộ luật Hình sự là đúng người, đúng tội, đúng pháp luật.

[4] Đây là vụ án mua bán trái phép chất ma túy, bị cáo là người có đầy đủ năng lực trách nhiệm hình sự, bản thân là người nghiện ma túy nên hiểu được tác hại của ma túy đối với con người, cộng đồng và xã hội, bị cáo cũng nhận thức được hành vi mua bán trái phép chất ma túy là sai trái, vi phạm pháp luật nhưng do nghiện ma túy nên vẫn cố tình thực hiện hành vi phạm tội. Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, vi phạm pháp luật, gây ảnh hưởng xấu đến tình hình an ninh trật tự và đó cũng là nguyên nhân gián tiếp gây ra các tệ nạn xã hội và các tội phạm khác. Hành vi phạm tội của bị cáo cần phải được xử lý nghiêm minh trước pháp luật để giáo dục bị cáo và răn đe, làm gương cho những người khác có ý định thực hiện hành vi phạm tội tương tự.

[5] Để cá thể hoá hình phạt, ngoài việc xem xét tính chất, hành vi phạm tội nêu trên thì còn phải xem xét đến nhân thân, tình tiết tăng nặng, tình tiết giảm nhẹ để quyết định hình phạt. Về nhân thân: Bị cáo là người có nhân thân xấu vì đã từng có tiền án; về tiết tăng nặng: Bị cáo không có tình tiết tăng nặng; về tình tiết giảm nhẹ: Bị cáo thành khẩn khai báo, ăn năn hối cải nên được hưởng tình tiết giảm nhẹ quy định tại điểm s, khoản 1, Điều 51 Bộ luật Hình sự.

[6] Từ những phân tích trên khi lượng hình cần quyết định một hình phạt tương xứng với hành vi phạm tội của bị cáo, bảo đảm tính giáo dục và có tính răn đe, phòng ngừa chung.

[7] Bị cáo là người nghiện ma túy, bị cáo mua ma túy về để sử dụng cho bản thân và bán lại cho những người nghiện khác để kiếm lời. Hành vi phạm tội của bị cáo là nguy hiểm cho xã hội, bị cáo đã từng có ba tiền án về hành vi trộm cắp tài sản, sau khi chấp hành xong hình phạt tù trở về địa phương nhưng không chịu tu dưỡng rèn luyện bản thân, từ bỏ ma túy trở thành người có ích cho xã hội mà vẫn cố tình phạm tội nên cần có một hình phạt nghiêm khắc, áp dụng hình phạt tù, cách ly bị cáo ra khỏi đời sống xã hội một thời gian nhất định để cải tạo, giáo dục các bị cáo trở thành người có ích cho xã hội đồng thời răn đe, làm gương cho những người khác có ý định thực hiện hành vi phạm tội tương tự. Xét thấy bị cáo là người nghiện ma túy, thuộc hộ nghèo, không có tài sản riêng nên không áp dụng hình phạt bổ sung là phạt tiền đối với bị cáo.

[8] Luận tội của Kiểm sát viên về tội danh, về tính chất, mức độ nguy hiểm của hành vi phạm tội do bị cáo thực hiện và về mức hình phạt áp dụng đối với các bị cáo là có căn cứ, đúng với quy định của pháp luật.

[9] Đối với Đinh Văn S và Đinh Hữu T là người nghiện chất ma túy đã mua ma túy Heroine của Đỗ Mạnh H, sau khi mua được ma túy các đối tượng đã tự sử dụng hết, không có căn cứ để xử lý về hành vi tàng trữ trái phép chất ma túy. Ngày 28/5/2022, Công an huyện Bắc Sơn đã ra Quyết định xử phạt vi phạm hành chính bằng hình thức cảnh cáo đối với Đinh Văn S và Đinh Hữu T.

[10] Đối với người đã bán ma túy cho Đỗ Mạnh H ở khu vực chợ La Hiên, xã La Hiên, huyện Võ Nhai, tỉnh Thái Nguyên, do không xác định được

danh tính của người này nên Cơ quan điều tra không có căn cứ để xác minh, mở rộng điều tra và xử lý trong vụ án này.

[11] Vật chứng của vụ án:

- 01 (một) phong bì thư ghi chữ “Vật chứng thu giữ khi khám xét của Đỗ Mạnh H” (cũ), được niêm phong, bên trong có 01 (một) gói giấy (cũ) đựng 0,251 gam chất ma túy Heroine (phần hao hụt do dùng làm mẫu giám định hết) là của bị cáo Đỗ Mạnh H là vật cầm tang trữ lưu hành nên tịch thu tiêu hủy;

- 01 (một) điện thoại di động, nhãn hiệu OPPO, loại máy OPPO A57, mặt sau màu cát vàng nhạt, mặt trước màu trắng, dạng cảm ứng, số IMEI1: 865259030094276, số IMEI2: 865259030094268, máy lắp sim số 0976744829 (trên sim có dòng số 8984048000037521636). Đây là điện thoại di động thu giữ của Đỗ Mạnh H dùng vào việc trao đổi mua bán ma túy với Đinh Văn S ngày 22/5/2022 nên tịch thu nộp ngân sách nhà nước;

- 01 (một) điện thoại di động, nhãn hiệu itel (loại máy: it2161) màu đen, dạng bàn phím, số IMEI1: 351980107400085, số IMEI2: 351980107400093 máy lắp sim số 0927369885 (trên sim có dòng số 8984048000380909069). Đây là điện thoại di động của Đinh Văn S dùng để trao đổi mua bán ma túy với Đỗ Mạnh H ngày 22/5/2022 nên tịch thu nộp ngân sách nhà nước;

- Số tiền 400.000đ (bốn trăm nghìn đồng) thu giữ trên người Đỗ Mạnh H là tiền bị cáo bán ma túy mà có nên tịch thu nộp ngân sách nhà nước;

[12] Về án phí: Bị cáo bị kết án nên phải chịu án phí hình sự sơ thẩm theo quy định của pháp luật.

Vì các lẽ trên,

### **QUYẾT ĐỊNH:**

Căn cứ vào khoản 1 Điều 251; điểm s khoản 1, Điều 51; các Điều 38, 50, của Bộ luật Hình sự năm 2015.

Căn cứ vào khoản 1 điều 47 Bộ luật Hình sự; điểm a, b khoản 2 Điều 106; khoản 2 Điều 135; khoản 2 Điều 136; khoản 1 Điều 333 của Bộ luật Tổ tụng hình sự năm 2015.

Căn cứ vào điểm a khoản 1 Điều 23 Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30/12/2016 của Ủy ban thường vụ Quốc hội quy định về mức thu, miễn, giảm, thu, nộp, quản lý và sử dụng án phí, lệ phí Tòa án.

1. Về tội danh: Tuyên bố bị cáo Đỗ Mạnh H phạm tội Mua bán trái phép chất ma túy.

2. Về hình phạt: Xử phạt bị cáo Đỗ Mạnh H 03 (ba) năm tù. Thời hạn chấp hành hình phạt tù tính từ ngày tạm giữ, ngày 22 tháng 5 năm 2022.

3. Về xử lý vật chứng:

Tịch thu tiêu hủy: 01 (một) phong bì thư ghi chữ “Vật chứng thu giữ khi khám xét của Đỗ Mạnh H” (cũ), được niêm phong bên trong có: 01 (một) gói

giấy (cũ) đựng 0,251 gam chất ma túy Heroine (phần hao hụt do dùng làm mẫu giám định hết);

Tịch thu nộp ngân sách nhà nước: 01 (một) điện thoại di động, nhãn hiệu OPPO, loại máy OPPO A57, mặt sau màu cát vàng nhạt, mặt trước màu trắng, dạng cảm ứng; 01 (một) điện thoại di động, nhãn hiệu itel (loại máy: it2161) màu đen, dạng bàn phím; số tiền 400.000đ (bốn trăm nghìn đồng) được niêm phong trong phong bì.

(Vật chứng hiện đang tạm giữ tại Chi cục Thi hành án dân sự huyện Bắc Sơn, tỉnh Lạng Sơn. Theo biên bản giao, nhận vật chứng ngày 19 tháng 8 năm 2022 giữa Cơ quan Cảnh sát điều tra Công an huyện Bắc Sơn và Chi cục Thi hành án dân sự huyện Bắc Sơn).

4. Về án phí: Bị cáo Đỗ Mạnh H phải chịu 200.000 đồng (hai trăm nghìn đồng), tiền án phí hình sự sơ thẩm để nộp ngân sách Nhà nước.

5. Quyền kháng cáo: Bị cáo có mặt có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày tuyên án; người có quyền lợi nghĩa vụ liên quan vắng mặt có quyền kháng cáo bản án trong thời hạn 15 ngày kể từ ngày nhận được bản án hoặc bản án được niêm yết.

**Nơi nhận:**

- Tòa án nhân dân tỉnh Lạng Sơn;
- Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Lạng Sơn;
- Sở Tư pháp tỉnh Lạng Sơn;
- Viện kiểm sát nhân dân huyện Bắc Sơn;
- Công an huyện Bắc Sơn;
- Chi cục Thi hành án dân sự huyện Bắc Sơn;
- Những người tham gia tố tụng;
- Lưu hồ sơ.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ SƠ THẨM  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Phạm Công Đức**